

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 57 (1995)

Heft: 5

Rubrik: Maschinenmarkt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Umsatz und Marktanteile gesteigert

Ein ausserordentliches Wachstum von 17,5% verbuchte Claas in Harsewinkel, Europas grösster Hersteller von Erntemaschinen, im Geschäftsjahr 1993/94 (Bilanzstichtag 30.9.1994). Die Claas-Gruppe Welt erzielte damit einen Umsatz von 1,134 Mrd. DM nach 965,7 Mio. DM im Vorjahr. Der daraus resultierende Jahresüberschuss erreichte 27,9 Mio. DM.

Die Steigerung des Claas-Landmaschinengeschäfts im Inland bezifferte Helmut Claas, geschäftsführender Gesellschafter, anlässlich der Bilanzpressekonferenz mit 10%. Der deutsche Umsatz erhöhte sich danach auf 390,8 Mio. DM. Die Vergleichszahlen der LAV, d.h. Landmaschinen- und Ackerschleppervereinigung, zeigen einen deutschen Branchenzuwachs von 6,9%.

Noch positiver als im Inland verlief die Umsatzentwicklung in den meisten westeuropäischen Ländern. Auf den westeuropäischen Exportmärkten konnte eine Umsatzsteigerung von 18% erzielt werden. 80% der Umsätze des Unternehmens entfallen auf diesen Wirtschaftsraum.

Zum Claas-Erfolg haben auch die Märkte in Zentral- und Osteuropa beigetragen. Damit hätten, so Helmut Claas, «die Vorleistungen und Investitionen der letzten Jahre in Form von Vertriebsbüros, Verkaufsaktivitäten, Vorführungen, Schulungen und Aufbau von Servicenetzen erstmals Früchte getragen.»

In nahezu allen Produktgruppen des Unternehmens zeigten die Verkäufe steigende Tendenz. Zuwächse gab es vor allem bei Mähdreschern, dem Hauptumsatzträger, bei Feldhäckslern, Pressen und Maispflückern.

Von den zirka 2500 Mähdreschern, die im letzten Jahr in Deutschland insgesamt abgesetzt wurden, stammen weit über ein Drittel von Claas. Auch in Westeuropa sind Claas-Mähdrescher nach wie vor die Nummer eins. Im Geschäftsjahr wurden hier insgesamt etwa 6600 Maschinen abgesetzt, knapp jede dritte stammt aus Harsewinkel.



Vor kurzem verliess die 10 000. Maschine die Fertigung.

Einen ausserordentlichen Zuwachs erzielte das Unternehmen auf dem Markt für selbstfahrende Feldhäcksler, bedingt durch die neuen Maschinen, die Claas im letzten Jahr eingeführt hatte. Traditionell lag der Claas-Marktanteil in Deutschland bei knapp 50%. Durch die neuen Modelle ist dieser Anteil auf weit über 50% gestiegen. Spitzenanteile besitzt Claas auch auf dem deutschen Markt für Quaderballenpressen mit 35% und Rundballenpressen mit 20%. Befriedigend verlief der Absatz von Futtererntemaschinen (Mähwerke, Wender, Schwader, Ladewagen), deren neue Typen gerade für die Grossflächenbetriebe Ostdeutschlands und Osteuropas ausgelegt wurden.

Ein wesentlich verbessertes Geschäft kann auch die Claas-Fertigungstechnik in Beelen vorweisen. Im Zuge der im Vorjahr noch vorherrschenden Flauft in der Automobilindustrie war die Nachfrage gesunken. Ein schneller und nachhaltiger Sanierungsprozess sowie ein stärkeres Investitionsverhalten der grossen Automobilunternehmen lassen für das neue Geschäftsjahr mindestens ein ausgeglichenes Ergebnis erwarten.

Die Claas-Industrietechnik, die Sparte für Hydraulik- und Getriebetechnik, hat ihre Fertigung nunmehr vollständig am Standort Paderborn konzentriert. Die Zusammenlegung der Werke Schloss Holte und Paderborn wurde im Sommer 1994 abgeschlossen. Aus zwei Fabriken ist ein gut ausgelastetes, zu-

kunftsträchtiges und modernes Komponentenwerk entstanden.

Die Zahl der Beschäftigten in der Claas-Gruppe blieb nach einer geringfügigen Verminderung nahezu konstant: 4380 Mitarbeiter wurden am Bilanzstichtag beschäftigt. Das Unternehmen besitzt Werke in Harsewinkel, Paderborn, Saulgau, Metz in Frankreich und in Beelen bei Warendorf.

Helmut Claas hob auch die Forschungstätigkeit des Unternehmens auf dem Gebiet der nachwachsenden Rohstoffe hervor. Im letzten Jahr wurde erstmals der mit 50 000 DM dotierte August-Claas-Forschungspreis für besondere Leistung auf dem Gebiet dieser biologischen Rohstoffe durch Landwirtschaftsminister Jochen Borchart und Firmenchef Helmut Claas vergeben.

Serco Oberbipp

SUCHE

zum Kopieren oder
Reproduzieren:

Prospekte, Fotos,
Berichte und Allergattung
Unterlagen von, aus, über und
rund um die ehemalige
Autotraktoren-, Traktoren- und
Greiferräderfabrik
Ernst Meili, Schaffhausen

Tel. 052/45 16 33

Nur solange Vorrat!

Abdeckblachen

für Motormäher, Maschinen usw., mit kleineren Farbfehlern. Starkes Gewebe, nicht zerreissbar, absolut wasserdicht, mit Ösen.

Einmaliger Preis:

3 Größen:

150 x 200 cm Fr. 48.–
200 x 200 cm Fr. 58.–
200 x 300 cm Fr. 78.–

Preise exkl. 6,5 % MWST.

Mit Rückgaberecht bei Nichtgefallen. Kein NN-Versand.

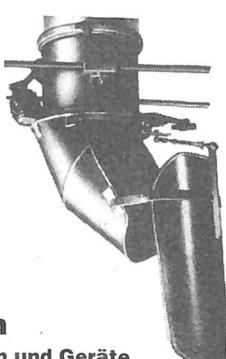
Bieri Blachen AG
6022 Grosswangen, Telefon 045 - 710 740

Der automatische Exakt-

ALKA-Siloverteiler

der robuste, bewährte Futterverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Hochsilos geeignet



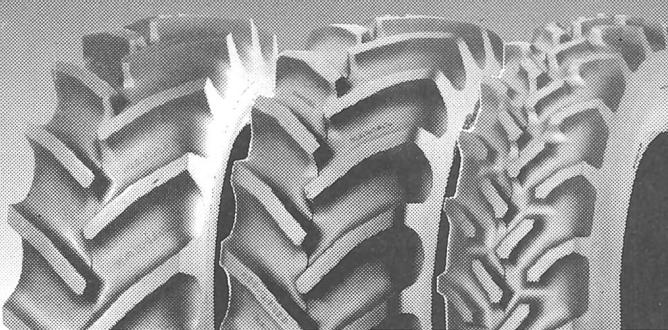
Alois Kaufmann

Fabrik landw. Maschinen und Geräte

9308 Lömmenschwil

Telefon 071/38 17 17

GOODYEAR Landwirtschaftsreifen zum Schutz von Pflanzen und Böden



Super Traction Radial/DT 810
Verstärkte, robuste Profilstollen für kompromisslose Einsatz bei schwierigen Verhältnissen.

DT 820
Tiefstollenprofil für hohe Mobilität auf nassen Böden. Hohe Boden- und Pflanzenschonung.

DT 710
Speziell geeignet auf nassen Gras und im Gelände. Vorbildliche Lebensdauer und geringer Kraftstoffverbrauch.

GOOD YEAR

PNEU-SHOP JUNOD

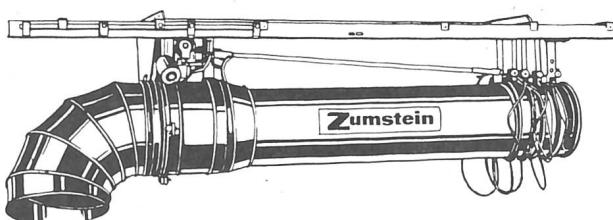
8330 Pfäffikon/ZH - Schanzweg 8 - Telefon (01) 950 06 06

- Grosse Auswahl an Markenreifen in allen Dimensionen ab Lager.
- Doppelbereifungen und Gitterräder.
- Felgen und Kompletträder.
- Batterien.
- Montage von Traktor-Hinterrädern und Doppelbereifungen.
- Lieferungen oder Versand in der ganzen Schweiz.
- Laufend günstige Aktionsangebote

TIP: Keine Reifen montieren ohne unsere Offerte!

Fachmännische Beratung, Verkauf und Service zu unschlagbaren Tiefstpreisen!

HEUVERTEILANLAGE



- mit selbsttragender Laufschiene
- wahlweise mit Fernbedienung
- jahrzehntelange Funktion des Antriebes
- 10 Jahre Garantie auf Antriebsrolle
- keine Betriebsunterbrüche
- gutausgebauter Kundendienst

dazu passend das richtige Ansaugebläse oder ein Radial-Heubelüfter für Ihren Heustock.

ZUMI meint:
Qualität ist wichtig

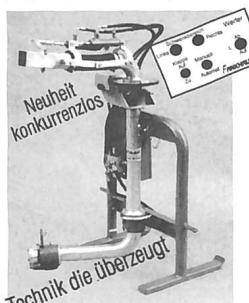


Zumstein AG
Fax 065/45 36 57 Zuchwil
3315 Bätterkinden 065/45 35 31

Maschinenfabrik Malters FANKHAUSER

- Rührwerke
- Jauchepumpen
- Krananlagen
- Schlauchhaspel

Jauchewerfer Blitz AEH



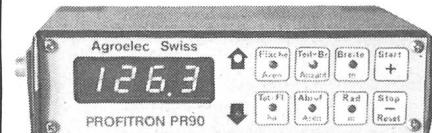
- Vollhydraulisch mit Fernbedienung
- Geschwindigkeit stufenlos verstellbar
- Unübertroffene Verteilgenauigkeit
- Kombinierbar + kuppelbar mit Schlauchhaspel

Ihr Landmaschinenhändler oder wir beraten Sie gerne unverbindlich und kompetent

Maschinenfabrik, 6102 Malters
041/97 11 58 041/97 33 52

Genaue Geräte für eine erfolgreiche Ernte

Arenzähler PR90



seit 1979

DICKEY-John



AGROELEC AG 8477 Oberstammheim Tel. 054 45 14 77

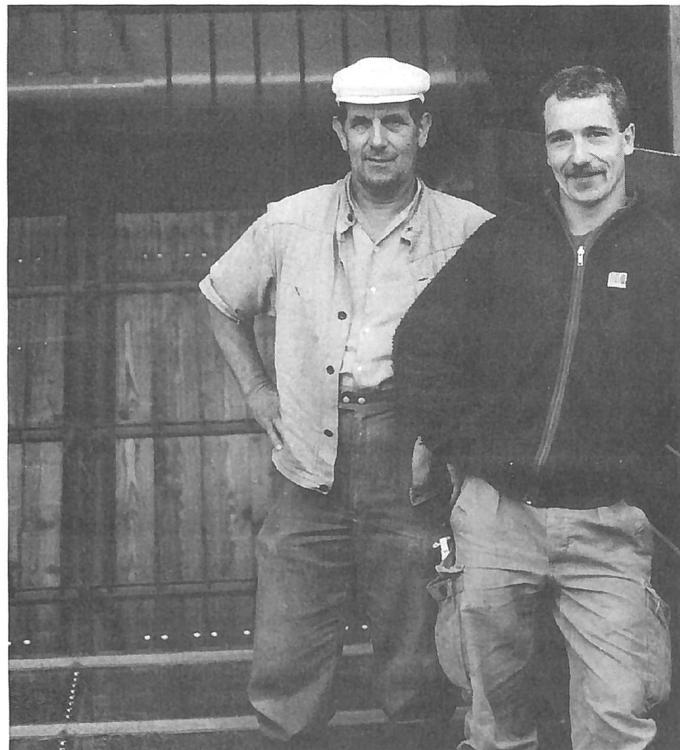
**Beschichtungen aus glasfaserverstärktem Polyesterharz:
Silos – Futterkrippen – Futtertische – Stallwände –
Futtergänge – Schwemmkanäle – Terrassen usw.**

2-Lagen-Glasmatten-Beschichtung, lebensmittelecht, 7 Jahre Garantie.

Material zum Selbstausführen, inkl. Anleitung: Ausführung durch uns mit Ihrer Mithilfe:
5 – 20 m² Fr. 50.– per m² 5 – 20 m² Fr. 100.– per m²
21 – 50 m² Fr. 47.– per m² 21 – 50 m² Fr. 83.– per m²
51 – 100 m² Fr. 44.– per m² 51 – 100 m² Fr. 77.– per m²
über 100 m² Fr. 41.– per m² über 100 m² Fr. 71.– per m²
Exkl. Gebinde, Fracht, Reinigung inkl. An- und Abfahrt
inkl. MWSt von 6,5%

KLARER Kunststoffbeschichtungen, 8215 Hallau
Tel. 053/61 26 24

***«Grad immer denn wenn's am schtrengschte
isch, nimmt üsi Dosieraalag vo de Agrar di
unagnehmscht Arbet ab.»***



Hans und Hans Ueli Wolfender, Bätershausen/TG

Sie haben alle Hände voll zu tun; jedermann ist im Einsatz. Das Einbringen des Futters läuft auf Hochtouren, denn Sie wollen die Schönwetterphase nutzen. – Jetzt heisst es Kräfte einteilen!

Gerade in dieser Zeit höchster Belastung erspart Ihnen die Dosieranlage von Agrar viel schwere Handarbeit! Während Sie das nächste Fuder auf dem Feld holen, befördert die Anlage, bei schonender Behandlung, das Futter vollautomatisch weiter. Auch beim Befördern schwerer, unhandlicher Silage beweist Ihre Maschine höchste Qualität. – Warum unsere Dosieranlagen das halten, was wir versprechen, zeigen wir Ihnen gerne bei einem persönlichen Gespräch.

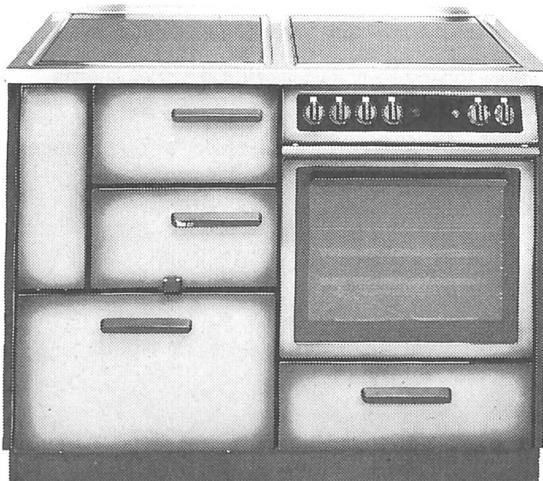
Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Kverneland hat's:



Der TIBA-Herd – aus Tradition



Kochen und Heizen mit Holz? Aber klar. Mit dem Original-Holzherd von TIBA.

Welche Energiequelle bietet Ihnen soviel

Atmosphäre und Sicherheit?

Seit 90 Jahren entwickelt TIBA den Holzherd weiter. Damit Sie für wenig Geld

einen modernen Kochherd bekommen.

Tiba
TIBA AG
Hauptstrasse 147
4416 Bubendorf
Tel. 061 / 935 17 10
Fax 061 / 931 11 61

Ich möchte mehr Informationen haben über:

- Holz- und Kombiherde, Zentralheizungsherde, Holzschnitzelfeuerungen TIBAmatic,
 Stückholzfeuerung TIBAtherm, Cheminéeöfen, Heizeinsätze/Heizkassetten

Land

Name/Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Telefon